



PEETERS

---

NOTARIAL RECORDS RELATING TO THE PORTUGUESE JEWS IN AMSTERDAM UP TO 1639

Author(s): E. M. KOEN

Source: *Studia Rosenthaliana*, JANUARY 1974, Vol. 8, No. 1 (JANUARY 1974), pp. 138-145

Published by: Peeters Publishers

Stable URL: <https://www.jstor.org/stable/41481401>

---

JSTOR is a not-for-profit service that helps scholars, researchers, and students discover, use, and build upon a wide range of content in a trusted digital archive. We use information technology and tools to increase productivity and facilitate new forms of scholarship. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of the Terms & Conditions of Use, available at <https://about.jstor.org/terms>



Peeters Publishers is collaborating with JSTOR to digitize, preserve and extend access to *Studia Rosenthaliana*

JSTOR

## NOTARIAL RECORDS RELATING TO THE PORTUGUESE JEWS IN AMSTERDAM UP TO 1639\*

**Nr. 798** - *Power of attorney of Marten Gailliart in Amsterdam to Adriaen Dircksz. de Jonge, attorney, to defend his interests against Francisco Lopes Pereira.*

1615, January 6.

*Not. Arch. 39, fol. 605v., Not. Jacob Gijsbertsz.<sup>1</sup>*

**Nr. 799** - *Agreement between Bento Osorio and captain Jan Adriaensz. Cant concerning a claim against Daniel de Raedt.*

1615, January 8.

*Not. Arch. 611a, fol. 114-114v., Not. Pieter Ruttens.*

Bento Osorio in Amsterdam, proxy of Felipe Jorges and associates in Antwerp on the one side and captain Jan Adriaensz. Cant, proxy of Jan Martin Senior in Plymouth and his son Jan Martin Junior (John Martyn), declare to have made the following agreement through the mediation of Cornelis van Davelaer, lawyer, and Alexander van den Berghe, merchant. There was a disagreement between both parties concerning the payment of a sum of 250 reals of eight that had been transferred by Daniel de Raedt in Plymouth to Gaspar Quinget in a bill of exchange payable by Osorio. According to Osorio this sum was due to himself because of a verdict of execution obtained by him because of an IOU to a value of 180 pounds tournaiss that was issued by De Raedt on February 11, 1613 in La Rochelle. Cant on the other hand argued that the money had been transmitted for the account of Jan Martin de Oude and the latter should therefore receive it. Both parties now agree to be satisfied with half of the sum and receipt Quinget for his payment. Osorio will give Martin a copy of the obligatory deed.

**Nr. 800** - *Affidavit made at the request of Afonso Dias Mendes concerning his claim for damages issuing from an insurance policy.*

1615, January 12.

*Not. Arch. 198, fol. 251v., Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Francois Pelgrom Gerartsz., about 40 years old, Jasper van Diemen, about 39 years old and Jan Jansz. Smith, about 35 years old, all insurers in Amsterdam, declare at the request of Afonso Dias Mendes, Portuguese merchant in Amsterdam, that in December 1612 the Amsterdam Insurance Chamber adjudicated in a dispute about an insurance policy to the name of Hans and Jasper Honckelboer for a journey from Amsterdam to Danzig of the ship the "Vliegende Engel" of skipper Cornelis Pietersz. In the policy the name of the skipper was erroneously given as Pieter Cornelisz. On the grounds of this the above people refused to pay damages. The Chamber however, decided that they would have to pay and they have done so.

**Nr. 801** - *Protest of non-payment of a bill of exchange in the name of Leonard Raey to Luis Henriques.*

1615, January 13.

*Not. Arch. 378, fol. 32, Not. Nicolaes and Jacob Jacobs.\**

Luis Henriques in Amsterdam, drawee, receives in the name of Leonard Raey (Raye), merchant in Amsterdam, holder, a protest of a bill of exchange drawn in Middelburg on January 1, 1615 by Simão de Mercado, good for 6 p. Flem. after sight to Raey, for the value received from Jacques Mantevo. Henriques answers that he does not owe the drawer and refuses to pay.

**Nr. 802** - *Power of attorney from Miguel de Crasto to Hendrick van Gem de Jonge concerning the transference of a share in the East India Company.*

\* From April 1970, starting with no. 316, the English translations of the summaries of the notarial deeds given under this heading have been done by miss. S. Hart.

\* Fol. 34: same text.

<sup>1</sup> See also deed no. 827.

1615, January 16.

*Not. Arch. 62, fol. 609, Not. David Mostart.*

Miguel de Crasto in Amsterdam, grants a power of attorney to Hendrick van Gem de Jonge in Enkhuizen, to transfer his share of 200 p. Flem. in the first ten-year account of the East India Company to Symon Lodewijksz. Van Alteren and to register it in the latter's name in the chamber of the East India Company in Enkhuizen.

**No] 803** - Notice served in the name of Jeronimo Rodrigues de Sousa upon Jacob Symonsz. Louw concerning the bankruptcy of the latter and his insurance of goods loaded in the ship „Nachtegael” [*Nightingale*].

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 203-204, Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Jeronimo Rodrigues de Sousa in Amsterdam, notifies Jacob Symonsz. Louw<sup>3</sup> in Amsterdam, of the following since the latter has been declared bankrupt. Within twenty-four hours Louw is to give security for the sum of 100 p. Flem. for which he insured goods on December 5, 1614 for a journey from Viana to Amsterdam with the ship “Nachtegael” of skipper Claes Jacobsz. Goethert from Oosthuizen. There has been no news of this journey. If he doesn't give security Rodrigues de Sousa will insure the goods with others. Since only Louw's mother and servant are at home, the notice is read to them. The servant answers that he will inform Louw's father-in-law<sup>3</sup>.

**Nr. 804** - Notice served in the name of Miguel de Pas upon Jacob Symonsz. Louw because of the latter's insurance of goods loaded in the ship “Jonge Tobias” of skipper Merten Symonsz. for a journey from Amsterdam to Oporto.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 204, Not. Jan Fransz. Bruyningh.<sup>4</sup>*

**Nr. 805** - Notice served in the name of Henrique da Sousa upon Jacob Symonsz. Louw because of the latter's insurance of goods loaded in the ship “Postpaert” of skipper Pieter Tielemansz. for a journey from Rouen to Lisbon.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 204, Not. Jan Fransz. Bruyningh.<sup>4</sup>*

**Nr. 806** - Notice served in the name of Antonio Gomes de Alcobaça upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship “Na. Sra. da Batalha” of skipper Diogo “Faetiveo” for a journey from Bahia de todos os santos to Oporto.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 204v., Not. Jan Fransz. Bruyningh.<sup>4</sup>*

**Nr. 807** - Notice served in the name of Antonio Gomes de Alcobaça upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship “St. Jacob” of skipper Cornelisz Jansz. for a journey from Amsterdam to Madeira and from there with another ship to Bahia de todos os santos.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 204v., Not. Jan Fransz. Bruyningh.<sup>4</sup>*

**Nr. 808** - Notice served in the name of Diogo Nunes Belmonte upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship of skipper Guillaume or Gillis de Pins for a journey from Lisbon to Rouen.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205, Not. Jan Fransz. Bruyningh.<sup>4</sup>*

**Nr. 809** - Notice served in the name of Duarte Esteves de Pina upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship “Na. Sra. de Nasare” of skipper Pero Fernandes and skipper Gonsalo Fernandes da Rosa for a journey from Espirito Santo to Lisbon.

<sup>3</sup> Jacob Symonsz. Louw was a son of Symon Jacobsz. Louw and Ael Jansdr. He appears quite often in the deeds as insurer. In 1603 he formed an insurance company together with Claes Jansz., Jaspas van Diemen and Jan Oom Claesz. He further traded with the Canary Islands and was a partner of Jan de Haze in Antwerp. (See *Not. Arch.* 30, fol. 140, *Not. J. Gijsbertsz.*; *Not. Arch.* 34, fol. 441, *idem*; *Not. Arch.* 196, fol. 574, *Not. J. Fransz. Bruyningh.*; *Not. Arch.* 92, fol. 218, *idem*; *Not. Arch.* 151, fol. 110, *idem*.)

<sup>3</sup> See also the following deeds and deed no. 848.

<sup>4</sup> See further deed no. 803. The insurances mentioned in deeds nos. 804-817 were all taken out in the period in between October 23 1614 and January 14, 1615 for a sum of 100 p. Flem. with the exception of a sum of 50 p. Flem. that is mentioned in deed no. 806 and a sum of 125 gld. in deed no. 809.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205, Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>4</sup>.*

**Nr. 810** - Notice served in the name of Duarte Esteves de Pina upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship "Na. Sra. do Rosario" of skipper Francisco Alvares for a journey from Oporto to Pernambuco.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205, Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>4</sup>.*

**Nr. 811** - Notice served in the name of Sebastião Pimentel upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship "Bona Ventura" of skipper Jean de Gillion from St. Valery for a journey from Lisbon to Rouen.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205, Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>4</sup>.*

**Nr. 812** - Notice served in the name of Gaspar Rodrigues Nunes upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of the hull of the ship "Na. Sra. do Rosario" of skipper Rodrigo Alvares from Lisbon and its cargo for a journey from Pernambuco to Lisbon.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205-205v., Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>4</sup>.*

**Nr. 813** - Notice served in the name of Manoel Mendes de Crasto upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship "St. Laurens" of skipper Pieter Simons for a journey from Rotterdam to San Sebastian.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205v., Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>4</sup>.*

**Nr. 814** - Notice served in the name of Henrique da Sousa upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship of skipper Guillaume or Gillis de Pins for a journey from Lisbon to Rouen.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205v., Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>4</sup>.*

**Nr. 815** - Notice served in the name of Manuel, Thomas and Thomas Fernandes upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship "Hope" of skipper Dirck Cornelis Sleyer from Enkhuizen for a journey from Oporto to Amsterdam.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205v., Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>4</sup>.*

**Nr. 816** - Notice served in the name of Manuel, Thomas and Thomas Fernandes upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship "Fortuyn" of skipper Ysbrant Dircksz. for a journey from Oporto to Amsterdam.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205v., Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>4</sup>.*

**Nr. 817** - Notice served in the name of Francisco and Joseph Franco<sup>5</sup> upon Jacob Symonsz. Louw concerning the latter's insurance of goods loaded in the ship "St. Jacob" of skipper Robert Strachem for a journey from Oporto to Amsterdam.

1615, January 20.

*Not. Arch. 137, fol. 205v., Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>4</sup>.*

**Nr. 818** - Agreement between Gaspar and Duarte Fernandes concerning a settlement of accounts issuing from a consignment of hides and ivory from Guinea.

1615, January 22.

*Not. Arch. 137, fol. 210-210v., Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

<sup>4</sup> Josef Franco alias Antonio Mendes Trancoso was a brother of Francisco alias Jacob Franco alias Francisco Mendes Trancoso. He was married to Clara Serana alias Judique Franco and had six children. His eldest daughter Branca married Christovão Mendes Franco in 1624. There are about 12 deeds in which his name appears. He traded with Spain and Portugal. He was a member of the community Neveh Salom and of Dotar. He was buried in Ouderkerk on September 13, 1618. (See *Not. Arch.* 613b, fol. 523, *Not. P. Ruttens*; *Not. Arch.* 646, fol. 148, 1038, *Not. S. Cornelisz.*; *Not. Arch.* 381a, fol. 201, *Not. N. and J. Jacobs*; G.A.A., P.I.G., 1141, pp. 10, 19; W. Ch. Pieterse, *Livro de Bet Haim ...*, p. 92).

Gaspar Fernandes, Portuguese, at present staying in Amsterdam, declares that as proxy of his sister Gracia Rodrigues, widow of Gaspar Sanches in Rotterdam, he has settled the accounts with Duarte Fernandes in Amsterdam. Fernandes had sold a consignment of 3044 hides and a consignment of ivory coming from Guinea for Sanches or his widow on the strength of a deed of conveyance that had been passed to his benefit on April 27, 1611<sup>6</sup>. After the accounts had been settled the widow appeared to be entitled to 19.6.3 p. Flem. Gaspar Fernandes does not agree with this since in his opinion, his sister could have made a much better price for the hides. After mediation of Bento Osorio Duarte declares himself willing to pay the widow 500 guilders for the sake of a good relationship and because of their association. Gaspar receipts him for this amount.

**Nr. 819** - Deed in which François van Axelen releases Joseph Jesurun from his surety for a sum of 120 p. Flem. to the benefit of Simão de Mercado.

1615, January 23.

*Not. Arch. 137, fol. 212v.-213, Not. Jan Fransz. Bruyningh<sup>7</sup>.*

**No] 820** - Notice served in the name of Jan Jansz. van Helmont upon Duarte Esteves de Pina concerning the loss of insured sugar.

1615, February 2.

*Not. Arch. 137, fol. 218v.-219, Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Jan Jansz. van Helmont, merchant in Amsterdam<sup>8</sup>, also acting for the heirs of his brother Paulus (Pauwels) van Helmont, notifies Duarte Esteves de Pina in Amsterdam, of the following. De Pina is to give sufficient proof that the 15 cases of sugar that were loaded in the ship "Vos" of skipper Claes Gerritsz. from Enkhuizen, were lost during the journey from Oporto to Amsterdam. It concerned 10 cases of panela and 5 cases of white sugar. The sugar was consigned to De Pina for his account and risk. If De Pina acted for another person, he has to show his power of attorney. If he doesn't Jansz. van Helmont will have his own and his brother's signature under the insurance policy of November 24, 1614 annulled, since De Pina failed to act in good faith and did not follow the regulations<sup>9</sup>.

**Nr. 821** - Deed in which Manoel Carvalho stands surety for Diogo Nunes Belmonte to the benefit of Salomon Voerknecht.

1615, February 6.<sup>10</sup>

*Not. Arch. 611a, fol. 127, Not. Peter Ruttens.*

*Deed in Portuguese.*

Manoel Carvalho declares to stand surety for Diogo Nunes Belmonte to the benefit of Salomon Voerknecht for a sum of 270 guilders that Nunes Belmonte owes Voerknecht for insurance premiums of the late Diogo Dias Querido. The court charged Belmonte to pay since he could not come to an agreement with Voerknecht.

**Nr. 822** - Agreement between Paulus Buys and Daniel d'Olanda, alias Gomes Rodrigues Milão, concerning the delivery of textiles.

1615, February 6.

*Not. Arch. 137, fol. 219-221, Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Paulus Buys, merchant in Amsterdam and Daniel de Olanda alias Gomes Rodrigues Milão, in Amsterdam, declare to have made the following agreement. Buys will deliver to De Olanda a consignment of textiles to a value of 600 p. Flem., viz. 70 pounds of coloured sewing silk at 58 sh. a pound, 20 pounds of black sewing silk at 45 sh. a pound, a few pieces of narrow fabric<sup>11</sup> worked in gold and silver at 24 st. a yard, 4 pieces of satin from Brugge at 18 st. a yard, 400 yards of satin from Bruges with wide stripes in two colours at 24 st. a yard, 14 pieces of half-damask (damascillios) at 19 st. a yard and the rest in bombazine with silk stripes with a width of 10 "taille"<sup>12</sup> at 12 gld. 10 st. per piece of 20 yards. Buys will receive in payment an I.O.U. to

<sup>6</sup> See deed no. 480.

<sup>7</sup> See deed No. 749.

<sup>8</sup> Jan Jansz. van Helmont was born in Eindhoven in 1573. He married Diewertje Bicker in 1608 in Amsterdam and died there on March 22, 1617. He was a director of the East India Company in 1611 and was one of its largest shareholders with a stock of 21.000 in 1613. In the deeds he mainly appears as insurer. (See Elias, *De Vroedschap ...*, vol. I, p. 485; Van Dillen, p. 92).

<sup>9</sup> See also deed no. 791.

<sup>10</sup> 1615, February 3, *Not. Arch. 138, fol. 157-157v.*, *Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Power of attorney of skipper Symon Lucsz. from Zuiderwoude (Suyrwoude) to Jan van Hoorn, merchant in Sevilla, to claim a sum of 8600 Spanish reals from Fernando Alvares in Sevilla because of freight and expenses.

<sup>11</sup> Dutch 'smallen': narrow fabrics.

<sup>12</sup> Dutch 'taille': 0,043 m. = 1/16 part of an old 'el' (yard). (See Staring's list of measures, weights and coins).

a value of 391.13.4 p. Flem. passed by Aert de Coninck to the name of Duarte Fernandes or bearer on July 18, 1613. This I.O.U. was stolen from broker Antonio Martins. De Olanda will pass a deed to the benefit of Buys in which he affirms the delivery and declares that he did not sell or pledge the I.O.U. Martins will confirm in writing that this I.O.U. was stolen from him.<sup>13</sup> De Coninck will pay the I.O.U. in diamonds. Buys will accept the diamonds at the price for which they can be sold in six months provided that he may have the money rebated. De Olanda will see to it that the diamonds are sold as quickly as possible at the highest possible price. De Olanda will pay Buys further with bills of exchange on Hamburg, payable by Alvaro Denis, to be paid to François Noe, merchant in Hamburg, to a sum of 200 p. Flem. according to the prevalent rate of exchange. He stands surety for their being accepted and paid. Buys will take the interest of the 200 p. Flem. for the six months. He will deliver the goods that were inspected by De Olanda at his house, immediately after receipt of the bills of exchange and the diamonds and the rest one month later, provided that the diamonds will have been sold by them. After the sale of the diamonds and the delivery the final settlement of accounts will follow. In case the diamonds and bills of exchange yield less than 600 p. Flem., De Olanda will pay up the difference. The deed is translated into Portuguese to the benefit of De Olanda. Henrique Zacuto acts as interpreter<sup>14</sup>.

**Nr. 823 - Affidavit of Antonio Martins concerning the theft of an I.O.U.**

1615, February 9.

*Not. Arch. 198, fol. 192v.-193, Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Antonio Martins, Portuguese, about 42 years old, declares at the request of Daniel de Olanda alias Gomes Rodrigues Milao, that at the stock exchange of Amsterdam, together with diamonds and money, an I.O.U. was stolen from him to a value of 391.13.4 p. Flem., passed by Aert de Coninck to the benefit of Duarte Fernandes on July 18, 1613.<sup>15</sup>

**Nr. 824 - Deed in which Diogo Nunes Belmonte stands surety for Mathias Rodrigues because of an insurance benefit.**

1615, February 10.

*Not. Arch. 611a, fol. 129v., Not. Peter Ruttens.  
Deed in Portuguese.*

Diogo Nunes Belmonte in Amsterdam, declares that he is prepared to stand surety for Mathias Rodrigues. According to a preliminary verdict of the Insurance Chamber of June 7, 1614 concerning an insurance policy underwritten by Jacques van Hanswijk, Elias and Pieter van Geel and David de l'Hommel to the benefit of Mathias Rodrigues who acts for Francisco Mendes Soto, these underwriters owe Rodrigues 48 p. 3 gr. [Flem.] for each hundred pounds Flemish. Rodrigues is to appoint someone who will stand surety for this sum plus an interest of 12% in case he will be charged to pay at the final verdict.<sup>b</sup>

**Nr. 825 - Deed in which Manoel de Vieira receipts Branca da Fonseca.**

1615, February 13.

*Not. Arch. 611a, fol. 130-130v., Not. Peter Ruttens.  
Deed in Portuguese.*

Manoel Homem Vieira, proxy of Maria Nunes, widow of Lourenço Filgueira and of Antonio Rodrigues Feijo in Lisbon, receipts Branca da Fonseca in Amsterdam, widow of Antonio Dias Oxonio for the payment of a sum of 275 gld., 1 st. for sugar and other goods that were sold by Dias for the account of Filgueira and Rodrigues<sup>16</sup>.

**Nr. 826 - Affidavit of François van Winterbeeck made at the request of Juan Gonçalves concerning refused raisins.**

1615, February 19.

*Not. Arch. 611a, fol. 131, Not. Peter Ruttens.*

François van Winterbeeck, assayer of figs and raisins, declares at the request of Juan Gonçalves that 14 days ago he inspected first 325 baskets and later 75 baskets of raisins for Gonçalves and found 46 and 25 baskets respectively, that contained refuse.

<sup>b</sup> At the bottom of the deed it has been added that only Pieter van Geel and David de l'Hommel have to pay since the others have already done so.

<sup>13</sup> See the following deed.

<sup>14</sup> See also deeds nos. 872 and 900.

<sup>15</sup> See also the preceding deed.

<sup>16</sup> See also deed no. 828.

**No] 827** - *Power of attorney from Francisco Lopes Pereira to Jacob de Flory, attorney at the Court of Holland, to defend his interests against Maarten Gaillart.*

1615, February 26.

*Not. Arch. 467, fol. 88, Not. Palm Mathijsz.<sup>c</sup> 17*

**Nr. 828** - *Power of attorney from Miguel Lopes Homem to Gaspar Lopes Henriques and Antonio Rodrigues de Feijo in relation to the estate of Lourenço Filgueira.*

1615, March 9.

*Not. Arch. 62, fol. 616v., Not. David Mostart.  
Deed in Portuguese.*

Miguel Lopes Homem in Amsterdam, grants a power of attorney to Gaspar Lopes Henriques and Antonio Rodrigues de Feijo to liquidate the account with the heirs of Lourenço Filgueira and to collect what the latter owes him for goods that he sent along with him to Brazil<sup>d, 18</sup>.

**Nr. 829** - *Deed in which Hans Broers binds himself to retribute the sum of a bill of exchange if necessary, to the benefit of Belchior and Francisco Mendes.*

1615, March 9.

*Not. Arch. 611a, fol. 135v., Not. Peter Ruttens.*

Hans Broers, merchant in Amsterdam, binds himself to give Belchior and Francisco Mendes a written confirmation (whether or not before a notary) within a period of six weeks, in which he declares that a bill of exchange that was drawn on January 3, 1615 in Lisbon by Jan Hals, good for 375 crus. (of 114 gr. a piece), to be paid to François Wouters by De Mendes, was correctly paid out to Wouters and that if necessary, he is willing to retribute the sum to Belchior and Francisco Mendese.

**Nr. 830** - *Freightcontract between Jeronimo Rodrigues de Sousa and skipper Gerrit Pietersz. from Akersloot.*

1615, March 23

*Not. Arch. 139, fol. 43v-44, Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Jeronimo Rodrigues de Sousa in Amsterdam, freights the ship "Griffioen", large 90 lasts, armed with 6 iron guns and 4 stone guns, of skipper Gerrit Pietersz. from Akersloot, for a journey from Amsterdam to Aveiro and back with a cargo of merchandise. The ship will be loaded in Amsterdam within a fortnight after it has become ready. The lay-time in Aveiro will be 6 to 7 weeks. A freight-price of 2000 gld. will be paid after the ship has been unloaded in Amsterdam.

**Nr. 831** - *Agreement with Rodrigo Alvares de Vitoria that he will make a trading voyage to the West Indies.*

1615, [March] ...<sup>t</sup>

*Not. Arch. 378a, fol. 113-114, Not. Nicolaes and Jacob Jacobs.*

Jan Jansz. from Hoorn, de Jonge, Adriaen van der Slangen, Andries Ysbrantsz., Jacques van der Geere, all living in Amsterdam, Jan Andriesz. in Rouen and Jan Pieter (Petrijns) Engels in Leiden, have formed a company to make a trading voyage to the West Indies, viz. to Los Campos de Almeria in Mexico (Nova Espana)<sup>19</sup> with the ship "St. Pieter", large 130 lasts and the yacht "Engel Gabriel", large 20 lasts. They have obtained letters of commission for this voyage from the States General dating from September 17, 1614. Rodrigo Alvares de Vitoria in Amsterdam, will sail in their service because he speaks the language and is known there. He has already spent a great deal of time and money for this voyage on his own account. The above ship-owners who also act for the others who will participate in the voyage, bind themselves to pay Rodrigues 1/3 of the profits that will be made with deduction of the costs of the equipment of the ship, the wages of the crew, the percentage for the States General and other expenses. If it appears to be impossible to trade in Almeria due to the fact that the Spanish fleet is anchored at a distance of 30 miles (which is often the case), he will get 1/3 of the profit that is made at other places. He will be paid three months after the ships have arrived. If the ship should run into difficulties with the enemy at sea, they will have to adhere to the instructions in the letters of commission.<sup>20</sup>

<sup>c</sup> Not. Arch. 432, fol. 56v.: same text.

<sup>d</sup> Rough copy.

<sup>e</sup> Crossed out deed. In the margin it says that the deed was annulled on March 23.

<sup>t</sup> In the text of the deed the day, month and name and place of the notary and the name of the skipper were not filled out. At the top of the deed another hand has written "marti 1615".

<sup>17</sup> See also deed no. 798.

<sup>18</sup> See also deed no. 825.

<sup>19</sup> Los Campos de Almeria: part of the Bahía de Campeche, north-east of Veracruz. (See also *The English Pilot*, the fourth book, London 1689. Facs. ed., Amsterdam 1967).

<sup>20</sup> See also deeds nos. 699, 839, 852.

**Nr. 832** - Notice served in the name of Thomas Nunes Pina upon Jan van Heusden because of a verdict of the court of Holland concerning an insurance matter.

1615, April 3.

*Not. Arch. 138, fol. 232-232v., Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Thomas Nunes Pina in Amsterdam, notifies Jan van Heusden, merchant in Amsterdam, that he is to comply immediately with the verdict of the court of Holland of December 22, 1614 concerning the insurance that he took out on September 23, 1609 on the ship "Hoope" of skipper Jan Jansz. from Graft.

**Nr. 833** - Power of attorney from the owners of the ship "Bors" to Jacob Ysbrantsz. Bontekoe to represent them with the skipper.

1615, April 6.

*Not. Arch. 140, fol. 13-14, Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Pieter van Geel and David de l'Hommel, Pieter Evertsz. Hulft, Jan van Els, Jasper Willemsz., Hendrick van Zeller, Pieter Jansz. Touwslager, Hendrick van Erp, Antonio Rodrigues Cardoso, Manuel Lopes Nunes and Jeronimo Rodrigues de Sousa in Amsterdam, owners of the ship "Bors" of skipper Jan Claesz. Bors from Zaandam, grant a power of attorney to Jacob Ysbrantsz. Bontekoe in Amsterdam, to have the ship arrested in Dunkirk or elsewhere. He will have to settle accounts with the skipper and fire him if necessary or force him to sail to Amsterdam and not to take in another cargo.

**Nr. 834** - Power of attorney from Francisco d'Oliveira to Bento Rodrigues in Antwerp to collect a sum of money in Dunkirk.

1615, April 6.

*Not. Arch. 378a, fol. 193-193v., Not. Nicolaes and Jacob Jacobs.*

Francisco d'Oliveira, Portuguese merchant in Amsterdam,<sup>21</sup> grants a power of attorney to Bento Rodrigues, Portuguese merchant from Lisbon, living in Antwerp, to appoint one or more people in Dunkirk to collect from Jan Fransz. from Middelburg, skipper of the ship "Zeeridder" that is lying there, 255 reals of eight that were given along with the skipper by Alexandre d'Aguier in Bayonne and that are consigned to d'Oliveira.

**Nr. 835** - Power of attorney from Mathias Rodrigues to Prosper Dias Lobo to collect a sum of money from Jeronimo Peres Vas.

1615, April 22.

*Not. Arch. 378a, fol. 245, Not. Nicolaes and Jacob Jacobs.*

Mathias Rodrigues, Portuguese merchant in Amsterdam,<sup>22</sup> declares that Jacques Dasse, burgo-master of Antwerp, owes him a sum of 185 'philipsdaalders' for an I.O.U., although in this I.O.U. the person to whom it is to be paid is stated as Jeronimo Peres Vas (Pires Vaiz), Portuguese merchant in Antwerp. He grants a power of attorney to Prosper Dias Lobo, Portuguese merchant in Antwerp, to collect this sum and if necessary, to force Peres Vas to release the I.O.U. and to declare that the sum is due to Rodrigues.

**Nr. 836** - Agreement between Fernande de Valencia and Daniel d'Olanda with Manoel Carvalho concerning the payment of two bills of exchange.

1615, April 23.

*Not. Arch. 140, fol. 40v.-41, Not. Jan Fransz. Bruyningh.*

Fernando de Valencia and Daniel de Olanda, proxies of Jorge and Andres d'Andrade in Antwerp, declare that they each have a bill of exchange payable by Manoel Carvalho, drawn in Oporto by Paulo Mendes Carvalho for sum of 500 ducats at a rate of exchange of 112 and 111 gr. a ducat, respectively. The bill of exchange of De Olanda was to be paid in Antwerp and a protest of this bill has been drawn up. Manoel Carvalho declares himself willing to pay a sum of 134.17.6 p.

<sup>21</sup> Signs: Fr<sup>co</sup> de Olyv<sup>ra</sup>. No other deeds concerning him have been found.

<sup>22</sup> Signs: Matias Rs. He came from Sevilla and was born around 1556 according to the deeds. He was buried in Ouderkerk on November 7, 1622. He was married to Leonor Cardoso alias Reina Gabay and their children were Mathias Rodrigues Cardoso junior, married to Angela Pimentel, Guomes Dias, Diogo Gomes da Costa, Isabella Cardoso, married to Sebastiao Pimentel and Branca Cardoso, married to Rafael Cardoso. Mathias was an important merchant. From the period 1610-1622 there are about 52 deeds in which his name appears and another 5 deeds from the years after his death. He traded to France, Spain, Portugal and Italy in wool and anised among other things. He was also co-owner of ships. In 1612 his account with the Amsterdam Exchange Bank consisted of two pages and in 1620 of three pages. An inventory of his estate of 1623 amounted to 17.500 gld. Mathias was also an active member of the Jewish community. In 1614 he was parnas of the community of Bet Jacob and in 1618 he was one of the founders of the community Bet Israel. (See Not. Arch. 379, fol. 381, Not. N. and J. Jacobs; Not. Arch. 629, fol. 15v., Not. S. Cornelisz.; Not. Arch. 625, fol. 226, idem; W. Ch. Pieterse, *Livro de Bet Haim*, pp. 56-57).



Flem. for each bill of exchange in deduction of the total sum. The holders agree to this. If Paulo Carvalho should have paid the full sum, this will be refunded to him. Willem Joosen Glimmer and Diogo Nunes Belmonte stand surety for De Valencia and De Olanda respectively.

**Nr. 837 - Affidavit of Samuel Cohen, Isaac Farcha and Alexander Falcon concerning homosexuality among Turks.**

1615, May 1.

*Not. Arch. 378a, fol. 267, Not. Nicolaes and Jacob Jacobs.*

Samuel Cohen, about 38 years old, Isaac Farcha, about 34 years old and Alexander Falcon (Falcos), about 34 years old,<sup>23</sup> all living in Amsterdam, declare at the request of Sebastião Pimentel and company that it is very dangerous for boys of 10 to 20 years old to travel to Constantinople and other parts of Turkey because of the homosexuality of the Turks. These tend to resort to violence if they want to have a boy.

**Nr. 838 - Power of attorney from a number of the heirs of Manuel Pimentel to Jacob Flory to defend their interests against the other heirs.**

1615, May 1

*Not. Arch. 378a, fol. 269, Not. Nicolaes and Jacob Jacobs.*

Sebastião Pimentel, Manuel Mendes de Crasto, husband of Filipa Pimentel, Antonio Lopes Pereira, husband of Maria Pimentel, Mathias Cardoso, husband of Angela Pimentel and Leonor Guterres, widow of Garcia Pimentel, mother and guardian of Jeronimo Pimentel, Manuel Pimentel, Prudentia and Ester Pimentel, authorize Jacob de Flory, attorney at the court of Holland, to defend their interests against Filipa Nunes and others who have anything to do with the estate of Manuel Pimentel.<sup>24</sup>

**Nr. 839 - Deeds and a copy of a deed concerning a trading voyage that is to be made by Rodrigo Alvares de Vitoria.**

1615, May 1-3

*Not. Arch. 378a, fol. 271-272v., Not. Nicolaes and Jacob Jacobs.*

1. Notice served in the name of Rodrigo Alvares [de Vitoria] on May 1, 1615, upon Jan Andriesz., Jan Jansz. from Hoorn, de Jonge, Adriaen van der Plancke, Jan Pieter Heyns [Engels], Andries Ysbrantsz. and Jacques van der Geere, merchants in Amsterdam. It took Alvares de Vitoria a great deal of time and money to obtain letters of commission from the States General for a journey to the West Indies. These letters are made out in the name of Jan Pieter Heyns Engels. The late Pieter Sterlinx, his employer, and Daniel van der Gherwe in The Hague stand surety that on this voyage no business will be done that could be detrimental to the Republic. Alvares later made an agreement with the notified parties, that was passed on February 21, 1614 before notary Ratsz. in Amsterdam.<sup>25</sup> In this agreement it was stipulated that he would have 1/3 of the profits. The notified parties have fitted out the ships and Alvares is ready to sail. He now proposes that instead of 1/3 of the profits he will have 1/6, provided that the notified parties take care of his personal insurance. If they however, intend not to go to America but want to make other voyages that could be detrimental to the Republic, as can be inferred from their actions, and if they intend to leave behind Alvares de Vitoria and Hans van der Meerstraeten who are responsible towards the sureties that there will be no irregularities, he now registers a formal protest also in the name of the Portuguese and Spanish interested parties and holds them responsible for all costs and damages. Since he cannot come to Amsterdam for certain reasons, he will be available in Haarlem.

2. Copy of a deed passed before notary Van Lievendael in Haarlem on May 1, 1615 containing a power of attorney from Alvares to notary Nicolaes Jacobs to read this notice to the said parties in Amsterdam.

3. Deed passed before notary Nicolaes Jacobs on May 3, 1615, in which the notary says that he served the above notice according to the power of attorney from Alvares and in which he also protests against the fact that the notified parties have had Alvares arrested in Alkmaar.<sup>26</sup>

§ The name of the notary and his place of residence are not mentioned.

<sup>23</sup> Signs in Hebrew and in 1619 "Alesador Falcon". According to a deed of 1616 he came from France. His name was not found again in the deeds. (See Not. Arch. 379, fol. 223, Not. N. and J. Jacobs; Not. Arch. 484, fol. 20, Not. E. Cock).

<sup>24</sup> See also deed no. 849.

<sup>25</sup> No archival documents of this notary have been preserved in Amsterdam.

<sup>26</sup> See further deeds nos. 699, 831, 852.